



October 10, 2008

Latest News

Index

- CP-TING and TICW Experience Sharing Meeting was held in Kunming city of Yunnan province
- Ministry of Human Resources and Social Security will carry out special inspections of signing of labour contracts
- Wal-Mart has stopped purchasing cotton from Uzbekistan

《反拐新闻文摘》目录

- “中国预防拐卖项目经验交流会”在昆明举办
- 人力资源和社会保障部将开展劳动合同签订专项检查
- 沃尔玛停止采购乌兹别克斯坦的棉花

Article in Brief

CP-TING and TICW Experience Sharing Meeting was held in Kunming city of Yunnan province

Full text: www.notip.org.cn

CP-TING and TICW Experience Sharing Meeting, co-hosted by All China Women's Federation (ACWF) and International Labour Organisation (ILO), was held in Kunming on 28-29 September. More than 180 people attended the meeting, including Ms Hong Tianhui, Vice Chairperson of ACWF, Mr Meng Sutie, Standing Committee Member of Yunnan Provincial Party Committee and the Secretary of the Politics and Law Committee and Director of the Steering Committee of the Project to Prevent Trafficking in Yunnan and Ms Yamamoto Sachiko, Director of ILO Asia Pacific office. Leaders from five project provinces and other relevant Chinese and international organizations and departments also attended the meeting.

In order to prevent and reduce trafficking for the purpose of labour and sexual exploitation and to increase awareness of migrant women and children, ACWF and ILO started working together in 2000 with the implementation in Yunnan of the Project to Combat Trafficking in Children and Women (TICW) in the Greater Mekong Sub-region. In 2004, the Project to Prevent Trafficking in Girls and Young Women in China (CP-TING) was carried out in 5 provinces - Guangdong, Hunan, Henan, Jiangsu and Anhui. 393,000 person-times have benefited directly from the TICW Project since its implementation 8 years ago. Government officers, officers from international organisations and representatives from benefited groups from the 5 CP-TING project provinces introduced lessons they have learnt and achievements they have gained from the project.

Mr Meng Sutie pointed out during his speech that Yunnan province is still one of the main source province of trafficking in China. While anti-trafficking projects actively help to prevent and reduce the trafficking of women and children, protect their legal rights, promote the work for women and children of border minority groups and enhance the harmony and stability of society, there are serious obstacles ahead. Ms Yamamoto Sachiko said that great progress has been made on trafficking prevention with the joint efforts from the Chinese

government, communities, schools and enterprises. Targeted groups such as women migrant workers and children are provided with information and assistance on safe migration and employment, and prevention work are being carried out in major train and bus stations. India, Vietnam and other Asia Pacific countries as well as other countries are learning and borrowing from China's experiences in preventing trafficking.

The meeting summarised the following lessons from the joint projects between ACFW and ILO: 1) ensure multi-sectoral cooperation to promote the projects' policy proposals; 2) carry out training for different target groups, develop training materials and strengthen capacity building in anti-trafficking in order to ensure project sustainability; 3) cooperate with media to take advantage of the special role that media plays in anti-trafficking efforts; 4) provide education opportunities for minority women and children, provide protection and skills training to young women migrant workers through 'Centres for Young Women Migrant Workers'.

Ministry of Human Resources and Social Security will carry out special inspections of signing of labour contracts

Full text:

http://www.mohrss.gov.cn/mohrss/Desktop.aspx?path=mohrss/mohrss/InfoView&gid=9aa5ac99-817b-4e58-b9b5-939b27d3735a&tid=Cms_Info

People's Daily, 7 October 2008: Mr Yi Weiming, Minister for the Ministry of Human Resources and Social Development, said the Ministry will carry out a specialised campaign to inspect the signing of labour contracts nationwide in accordance with the *Regulation on the Implementation of the Employment Contract Law of the PRC* in the fourth quarter of this year. The campaign aims to strengthen supervision of the implementation of the law as well as of the mediation and arbitration of labour disputes. It will also inspect a series of major cases and cases which have drawn the attention of media and online community, and publish a number of 'typical' cases to the public. Mr Yi Weiming pointed out that fully implementing the *Employment Contract Law of the PRC* as well as the *Regulation* would not only involve changes in government functions but also a shift in the thoughts, behaviours, pattern of interests of both the employers and employees. Therefore, it is a long-term and arduous task. The Ministry will take the next step forward by utilising media to further inform the general public, clarify facts and overcome misconceptions in such areas as employment mechanisms, labour costs and labour dispatch.

Wal-Mart has stopped purchasing cotton from Uzbekistan

Full text: <http://www.fz365.com.cn/TexNews/Html/2008-10-6/136567.html>

China Textile Net, 6 October 2008: Wal-Mart has instructed its supply base to stop purchasing cotton and cotton materials from Uzbekistan because the latter uses child labour in the harvest of cotton. As the largest retailer in the world, the latest move by Wal-Mart follows the coordinated call to Uzbekistan government to put a stop to child labour by industry trade associations, government agencies, NGOs and socially responsible investment groups a few months earlier. In response to the earlier call, the government published a National Plan of Action on 12 September 2008 which set out detailed steps to eliminate the use of child labour. Wal-Mart has expressed that it will amend its instructions to suppliers as soon as these steps are carried out.

“中国预防拐卖项目经验交流会”在昆明举办

全文: www.notip.org.cn

由全国妇联、国际劳工组织联手举办的“中国预防拐卖项目经验交流会”于2008年9月28-29日在昆明进行。全国妇联副主席洪天慧，云南省委常委、省委政法委书记、省预防拐卖项目指导委员会主任孟苏铁，联



联合国劳工组织亚太局局长山本幸子以及项目五省领导、其他中外相关组织和部门 180 余人出席了会议。

为预防和减少以劳动剥削和性剥削为目的的拐卖发生，提高流动妇女儿童预防拐卖的防范意识，全国妇联和国际劳工组织于 2000 年开始合作，首先在云南实施了“湄公河次区域反对拐卖妇女儿童项目”，2004 年在广东、湖南、河南、江苏、安徽五省开展了“中国预防以劳动剥削为目的的拐卖女童和青年妇女项目”。在云南项目实施 8 年来有 39.3 万人次直接从中受益。项目五省的政府官员、国际组织官员和受益群体代表通过不同的展示形式，介绍了在实施项目中获得的经验和取得的成就。

在大会发言中，孟苏铁指出：云南省仍为全国拐卖人口重点流出省份之一，虽然，反拐项目对预防和减少拐卖妇女儿童犯罪，维护妇女儿童合法权益，推动边疆少数民族妇女儿童事业发展和促进社会和谐稳定发挥了积极作用，但面临的反拐任务仍然十分严峻；山本幸子认为：在中国政府、社区、学校和企业共同努力下，预防拐卖工作卓有成效，在保障外出务工妇女及儿童等特定群体安全流动、就业方面提供了反拐资料和帮助，将预防拐卖工作深入到一些重点火车站和汽车站。印度、越南等亚太国家和其他国家正在学习和借鉴中国预防拐卖的经验；全国妇联权益部部长蒋月娥说，全国妇联组织已与民政部门合作建立了妇女庇护所、救助站 400 多个。昆明市个体私营经济协会的代表在会上交流了如何动员雇主参与反拐，使雇主提高反拐、防拐的自律意识，承担起应有的社会责任；铁路职工结合自身的工作，交流了如何把车厢作为宣传反拐、防拐的场所；媒体代表交流了如何承担媒体人的责任，关注弱势群体、帮助被拐卖受害者、声讨拐卖行为。

会议总结了全国妇联和国际劳工组织合作项目的经验：（1）多部门合作促进项目的政策倡导；（2）开展不同人群的培训，开发培训教材，加强反拐能力建设，使反拐工作更具可持续性；（3）与媒体合作，发挥媒体在反拐中的特殊作用；（4）为少数民族女童提供教育机会，通过成立“进城务工女青年之家”为进入城市的农村女青年提供安全保护和技能培训等。

人力资源和社会保障部将开展劳动合同签订专项检查

全文：

http://www.mohrss.gov.cn/mohrss/Desktop.aspx?path=mohrss/mohrss/InfoView&gid=9aa5ac99-817b-4e58-b9b5-939b27d3735a&tid=Cms_Info

人民日报，2008 年 10 月 7 日：人力资源和社会保障部部长尹蔚民日前接受记者采访时表示，为配合《劳动合同法实施条例》的颁布实施，今年四季度，该部将在全国开展劳动合同签订专项检查行动，加强对法律实施的监督检查和劳动争议调解仲裁工作，查处一批大要案和新闻媒体网络反映强烈的案件，并将一批典型案件向社会公布。尹蔚民表示，全面贯彻落实《劳动合同法》和《条例》，既涉及政府职能的转变，也涉及用人单位和劳动者思想观念、行为方式和利益格局的调整，是一项长期而艰巨的任务。下一步，人力资源和社会保障部将充分利用媒体，对社会反映仍然比较集中的用工机制、用工成本、劳务派遣等问题进行专题宣传，进一步讲清道理、澄清事实、消除误解。

沃尔玛停止采购乌兹别克斯坦的棉花

全文：<http://www.fz365.com.cn/TeXNews/Html/2008-10-6/136567.html>

中国纺织服装网, 2008 年 10 月 6 日: 沃尔玛百货公司对全球的供应基地说, 停止从乌兹别克斯坦采购棉花和棉花材料, 因为乌兹别克斯坦在棉花采摘时强迫童工。沃尔玛这个世界最大的零售公司的这项行动发生在工业贸易协会、政府机构、非政府组织和社会责任投资集团采取了共同立场, 谴责乌兹别克斯坦政府的实践之后的数月内。

作为反馈, 乌兹别克斯坦政府在 2008 年 9 月 12 日发布了一份国家行动计划, 阐述了取消利用通过的详细步骤。一旦这些步骤得到有效的执行, 沃尔玛公司将修改向供应商的指示, 沃尔玛公司说。

* * * * *

For more information about other UNIAP trafficking news digests, please contact the following:

- UNIAP Regional news digest: uniap.mekong@un.or.th
- UNIAP Cambodia news digest: info.uniap.kh@undp.org
- UNIAP China news digest: uniapchina@yahoo.cn
- UNIAP Lao PDR news digest: phimmasone.thongphataysack@undp.org
- UNIAP Myanmar news digest: ayhtut.uniapmm@undp.org
- UNIAP Thailand news digest: uniap_thai@un.or.th
- UNIAP Vietnam news digest: uniapvietnam@vnn.vn

Publication of the information herein does not constitute an official endorsement or approval by the United Nations Inter-Agency Project against Human Trafficking in the Greater Mekong Sub Region China. The views, opinions, and validity of information expressed are solely the responsibility of the original source.

If you have been sent this News E-Digest by a colleague and would like to subscribe, send an email with the word 'Subscribe' in the subject line to uniapchina@yahoo.cn. If you do not wish to receive further messages from UNIAP China Team, please notify us by replying to this message and typing "unsubscribe" in the subject line.

Previous editions of UNIAP China News E-Digest can be found in our Website: <http://www.notip.org.cn>

If you have any human trafficking news/ advocacy/ events/ others that you would like to circulate via the UNIAP China News Digest, please send your submissions and your contact detail to this email address.

UNIAP China Office

Address: 5-2-131 Tayuan Diplomatic Compound
No.1 Xindonglu, Chaoyang District
Beijing 100600, P.R. China
Tel: (+ 86 10) 6420 1827, 6420 3307, 6420 1671
Fax: (+ 86 10) 6420 3115
Email (general): uniapchina@yahoo.cn
Website: <http://www.notip.org.cn>, www.no-trafficking.org

* * * * *

本刊所登消息并不代表 UNIAP 办公室的意见和观点, 由原信息部门负责。

如您想预订, 请回邮件至 uniapchina@yahoo.cn, 注明预订即可。如果您不希望收到 UNIAP 提供的信息, 请在回信中答复“不预订”。

往期的中国反拐新闻文摘可查寻 UNIAP 中国办公室的网址 <http://www.notip.org.cn>。

如果您有反对拐卖人口方面的信息、宣传资料或其他相关消息, 希望通过我们的周刊与大家交流, 请与我们联系。联系方式如下:

UNIAP 中国办公室

地址：中国北京朝阳区新东路 1 号、塔园外交公寓 5-2-131

邮编：100600

电话：(+ 86 10) 6420 1827, 6420 3307, 6420 1671

传真：(+ 86 10) 6420 3115

电子邮件 (办公室)： uniapchina@yahoo.cn

项目网页： <http://www.notip.org.cn>, www.no-trafficking.org